千金翼方/卷11

维基文库 · 免费全文 · CC BY-SA 4.0

←

卷第十·伤寒下

千金翼方
卷第十一·小儿
作者：孙思邈　唐
682年

卷第十二·养性

养小儿第一

内容：\x合八十九条 方二十首 灸法二首 论一首\x
凡儿在胎，一月胚，二月胎，三月有血脉，四月形体成，五月能动，六月诸骨具，七月毛发生，八月脏腑具，九月谷入胃，十月百神备，则生矣。生后六十日瞳子成，能咳笑应和
人，百五十日任脉成，能自反复；百八十日髓骨成，能独坐。二百一十日掌骨成，能扶伏；
三百日髌骨成，能立；三百六十日膝膑成，能行也。若不能依期者，必有不平之处。
儿初生落地，口中有血，即当去之。不去者，儿若吞之，成痞病死。
治儿生落地不作声法：取暖水一盆灌浴之，须臾即作声。
小儿始生，即当举之。举之迟晚，则令中寒，腹中雷鸣，先浴之，然后乃断脐。断脐当令长至足趺，短则中寒，令腹中不调。当下痢，若先断脐后浴之，则令脐中水，中水则发腹
痛。若脐中水及中冷，则腹绞痛，天 啼呼，面目青黑。此是中水之过。当炙粉絮以熨之，

不时治护脐，至肿者，当随轻重，重者便灸之，乃可至八九十壮。轻者，脐不大肿，但出汁，
时时啼呼者，但捣当归末粉敷之。炙粉絮日日熨之，至百日乃愈，以啼呼止为候。若儿尿清
者，冷也。与脐中水同。
凡初生断儿脐，当令长六寸。脐长则伤肌，脐短则伤脏，不以时断脐。若脐汁不尽者，即自生寒，令儿风脐也。
裹脐法：
椎治帛，令柔软，方四寸。新绵浓半寸，与帛等合之。调其缓急，急则令儿吐 。儿生二十日，乃解视脐。若十许日，儿怒啼似衣中有刺者，此或脐燥，还刺其腹，当解之易衣，
更裹脐时，当闭户下帐，燃火左右，令帐中温暖，换衣亦然，仍以温粉粉之，此谓冬之时寒
也。若脐不愈，烧绛帛末作灰粉之。若过一月，脐有汁不愈。烧虾蟆灰治末粉脐中，日三四
度。若脐未愈，乳儿太饱，令儿风脐也。
儿新生，不可令衣过浓热，令儿伤皮肤肌肉，血脉发杂疮及黄。
凡小儿始生，肌肤未成，不可暖衣。暖衣则令筋骨缓弱，宜时见风日。若不见风日，则令肌肤脆软，便易中伤。皆当以故絮衣之，勿用新绵也。天和暖无风之时，令母将儿于日中
嬉戏，数令见风日，则血凝气刚，肌肉牢密，堪耐风寒，不致疾病。若常藏在帏帐中，重衣
温暖，譬犹阴地之草，不见风日，软脆不堪当风寒也。
儿生十日始得哺，如枣核大，二十日倍之，五十日如弹丸大，百日如枣大。若乳汁少，不从此法。当用意少少增之。若三十日乃哺者，令儿无疾。儿若早哺之及多者，令儿头面身
体喜生疮，瘥而复发，亦令儿 弱难食。
小儿生满三十日乃当哺之。若早哺之，儿不胜谷气，令儿病，则多肉耗。三十日后，虽哺勿多。若不嗜食，勿强与。强与不消，复成疾病。哺乳不进者，腹中皆有痰 也。当以四
物紫丸微下之。节哺乳数日，便自愈也。
小儿寒热，亦皆当尔，要当下之，然后乃瘥。
凡乳母乳儿，当先以手极 散其热，勿令乳汁奔出。令儿咽辄夺其乳，令得息息已复乳

之。如是十反五反，视儿饥饱节度。知一日之中，几乳而足，以为常。又常捉去宿乳。儿若卧，乳母当臂枕之，令乳与儿头平乃乳之。如此，令儿不噎。母欲寐，则夺其乳。恐填口鼻，又不知饥饱也。

儿生有胎寒，则当腹病。痛者偃啼，时时吐 ，或腹中如鸡子黄者，按之如水声便没。没已复出。此无所苦尔。宜早服当归丸、黄 散即愈。（当归丸方见《千金方》中黄 散方，

本

凡乳儿不欲大饱，饱则令吐。凡候儿吐者，是乳太饱也，当以空乳乳之即消。夏若不去热乳，令儿呕逆；冬若不去寒乳，令儿咳痢。母新房，以乳儿，令儿羸瘦，交胫不能行。

母患热以乳儿，令儿发黄，不能食。

母怒以乳儿，令儿喜惊，发气疝。又令儿上气癫狂。母新吐下，以乳儿，令儿虚羸。

母醉以乳儿，令儿身热腹满。

凡小儿不能哺乳，当服紫丸下之。

凡浴小儿汤，极须令冷热调和，冷热失所，令儿惊，亦致五脏疾。

凡儿冬不可久浴，浴久则伤寒；夏不可久浴，浴久则伤热。

凡儿又不当数浴，背冷则令发痫。若不浴，又令儿毛落。

小儿生辄死。治之法，当候视儿口中悬壅前上 上有赤胞者，以指摘取，决令溃，以少绵拭去，勿令血入咽。入咽杀儿，急急慎之。

凡儿生三十二日一变；六十四日再变，变且蒸；九十六日三变；百二十八日四变，变且蒸；百六十日五变；百九十二日六变，变且蒸。二百二十四日七变；二百五十六日八变，变

且蒸；二百八十八日九变；三百二十日十变，变且蒸。积三百二十日小蒸毕后，六十四日大

蒸。蒸后六十四日，复大蒸。蒸后百二十八日，复大蒸。积五百七十六日，大小蒸毕。凡变者上气，蒸者体热。凡蒸平者五日而衰。远者十日而衰。先变蒸五日。后五日为十日之中，热乃除尔。

儿生三十二日一变，二十九日先期而热，便治之如法。至三十六七日蒸乃毕尔。恐不解了，故重说之。审计变蒸之日，当其时有热微惊，不得灸刺也，得服药及变且蒸之时，不欲

惊动。勿令旁多人。儿变蒸时，或早或晚不如法者，多儿变蒸时壮热不欲食，食辄吐 。若

有寒加之，即寒热交争，腹腰夭 啼不止，熨之当愈也。

凡小儿身热、脉乱、汗出者，蒸之候也。
儿变蒸时，目白者重，赤黑者微，变蒸毕，目精明矣。
儿上唇头小白 起，如死鱼目珠子者，蒸候也。初变蒸时有热者，服黑散发汗；热不止服紫丸。热瘥便止，勿复与丸。自当有余热。变蒸尽，乃除尔。
儿身壮热而耳冷，髓亦冷者，即是蒸候，慎勿治之。儿身热髓耳亦热者，病也，乃须治之。

<目录>卷第十一·小儿\养小儿第一

<篇名>紫丸

内容：治小儿变蒸发热不解。并挟伤寒、温壮汗后热不歇，及腹中有痰 ，哺乳不进，乳则吐
食痫先寒热方：
代赭石 赤石脂（各一两） 巴豆（三十枚，去心皮，熬） 杏仁（五十枚，去皮尖，熬）
上四味，末之，巴豆、杏仁别捣为膏，和更捣二千杵，当自相得。若硬入少蜜同捣，密器中收之三十日。儿服如麻子一丸，与少乳汁令下。食顷后与少乳，勿令多。至日中，当小
下热除。若未全除。明旦更与一丸。百日儿服如小豆一丸。以此准量增减。夏月多热，喜令
发疹。二三十日辄一服佳。此丸无所不治，难下，不虚人。

<目录>卷第十一·小儿\养小儿第一

<篇名>黑散

内容：治小儿变蒸中挟时行温病，或非变蒸时而得时行方：
麻黄（去节） 桔仁（去皮尖，熬，各半两） 大黄（一分）
上三味，捣为散。一月儿服小豆大一枚。以乳汁和服，抱令得汗。汗出，温粉粉之，勿使
相儿命长短法：
儿生枕骨不成者，能言而死。

膝骨不成者，能倨而死。
掌骨不成者，能扶伏而死。
踵骨不成者，能行而死。
膑骨不成者，能立而死。
生身不收者死。
鱼口者死。
股间无生肉者死。
颐下破者死。
阴不起者死。
囊下白者死，赤者死。
相法甚博，略述十数条而已。
儿初生额上有旋毛者，早贵，妨父母。
儿初生阴大而与身色同者，成人。
儿初生叫声连延相属者，寿；声绝而复扬急者，不寿。
儿初生汗血者，多厄不寿。
儿初生目视不正，数动者，大非佳人。
儿初生自开目者，不成人。
儿初生通身软弱，如无骨者，不成人。
儿初生发稀少者，强不听人。
儿初生脐小者，不寿。
儿初生早坐、早行、早语、早齿生，皆恶性，非佳人。
儿初生头四破者，不成人。
儿初生砂毛不周匝者，不成人。
啼声散，不成人。
啼声深，不成人。
汗不流，不成人。
小便凝如脂膏，不成人。
常摇手足者，不成人。
无此状候者，皆成人也。
儿初生脐中无血者，好。
卵下缝通达而黑者，寿。
鲜白长大者，寿。
论曰：儿三岁以上、十岁以下，观其性气高下，即可知其夭寿大略。儿小时识悟通敏过

人者多夭，则项托颜回之流是也。小儿骨法成就，威仪回转迟舒，稍费人精神雕琢者寿。其
预知人意回旋敏速者亦夭，则杨修、孔融之流是也。由此观之，夭寿大略可知也。亦由梅花
早发，不睹岁寒；甘菊晚荣，终于年事。是知晚成者，寿之兆也。
凡小儿之痫有三种：有风痫，有惊痫，有食痫。然风痫，惊痫时时有尔。十人之中未
有一二是食痫者。凡是先寒后热发痫者，皆是食痫也。惊痫当按图灸之，风痫当与豚心汤下
之，食痫当下乃愈。紫丸佳。
凡小儿所以得风者，缘衣暖汗出，风因而入也。风痫者，初得之时，先屈指如数乃发作。此风痫也。惊痫者，起于惊怖，先啼乃发作，此惊痫也。惊痫微者急持之，勿复更惊之，
或自止也。其先不哺乳吐，而变热后发痫，此食痫也。早下之则瘥。四味紫丸逐 饮最良。

去病速而不虚人，赤丸瘥快。病重者当用之。小儿衣甚寒薄，则腹中乳食不消，其大便皆酢
臭。此欲为癖之渐也。便将紫丸以微消之。服法先从少起，常令大便稀，勿使大下也。稀后
便渐减之。矢不酢臭乃止药。惊痫但灸及摩生膏，不可下也。惊痫心气不定，下之内虚，益
令甚尔。惊痫甚者，特为难治。故养小儿常当慎惊，勿令闻大声。抱持之间，当安徐勿令怖
也。又天雷时，须塞其耳。但作余小声以乱之也。
凡小儿微惊者，以长血脉。但不欲大惊。大惊乃灸惊脉。
小儿有热，不欲哺乳。卧不安，又数惊，此痫之初也。服紫丸便愈。不瘥，更服之。儿立夏后有病，治之慎勿妄灸。不欲吐下，但以除热汤浴之，除热散粉之，除热赤膏摩之。又
脐中以膏涂之，令儿在凉处，勿禁水浆，常以新水饮之，儿眠时小惊者。一月辄一以紫丸下
之，减其盛气，令儿不病痫也。
小儿气盛有病，但下之，必无所损。若不时下，则将成病。痼难治矣。
凡下，四味紫丸最善。难下不损人，足以去疾尔。若四味紫丸不时下者，当以赤丸下之。赤丸不下，当更倍之。若已下而余热不尽，当按方作龙胆汤稍稍服之，并摩赤膏。

凡小儿冬月下无所畏，夏月下难瘥。然有病者不可不下，下后腹中当小胀满，故当节哺乳数日，不可妄下。又乳哺小儿，常令多少有常剂。儿渐大，当稍稍增之。若减少者，此腹
中已有小不调也，便微服药停哺，但与乳。甚者十许日，微者五六日止哺。自当如常。若不
肯哺而欲乳者，此是有癖，为疾重要，当下之。无不瘥者，不下则致寒热，或反吐而发痫，
或更致下痢。此皆病重，不早下之所为也，为难治。但先治其轻时，儿不耗损而病速愈。

凡小儿屎黄而臭者，此腹中有伏热。宜微将服龙胆汤。若白而酢者，此挟寒不消也，当服紫丸。微者少与药令内消，甚者小增。令小下。皆须节乳哺数日，令胃气平和。若不节乳
哺，则病易复。复下之，则伤其胃气，令腹胀满。再三下之尚可，过此伤矣。
凡小儿有癖，其脉大必发痫。此为食痫，下之便愈。当候掌中与三指脉，不可令起而不时下。致于发痫，则难治也。若早下之，此脉终不起也；脉在掌中尚可早治，若至指则病增
也。
凡小儿腹中有疾生则身寒热，寒热则血脉动，血脉动则心不定，心不定则易惊，惊则痫发速也。
龙胆汤治小儿出腹血脉盛实。寒热温壮四肢惊掣。发热大吐 者，若已能进哺中食实不消。壮热及变蒸不解。中客人鬼气并诸惊痫方悉主之。十岁以下小儿皆服之。小儿龙胆汤第
一，此是出腹婴儿方。若日月长大者。以次依此为例。若必知客忤及魅气者。可加人参当归，
各
龙胆 钩藤 柴胡（去苗） 黄芩 桔梗 芍药 茯神 甘草（炙，各一分） 蜣螂（二
枚，
炙） 大黄（一两）
上一十味， 咀，以水二升煮取五合为一剂也。取之如后节度。药有虚实，虚药宜足数合水也。儿生一日至七日分一合，为三服。儿生八日至十五日分一合半，为三服。儿生十六
日至二十日分二合，为三服。儿生二十日至三十日分三合，为三服。儿生三十日至四十日尽，

以五
治少小心腹热，除热丹参赤膏方：
凡参 雷丸 芒硝 戎盐 大黄（各三两）
上五味，切，以苦酒半升浸四种一宿以成。炼猪脂一斤，煎三上三下，去滓，纳芒硝。膏成，以摩心下。冬夏可用一方，但丹参雷丸。
治少小新生肌肤幼弱，喜为风邪所中，身体壮热，或中大风，手足惊掣，五物甘草生摩膏方：
甘草（炙） 防风（各一两 二十铢） 雷丸（二两半） 桔梗（二十铢）
上五味，切，以不中水猪肪一斤微火煎为膏，去滓，取弹丸大一枚，炙手以摩儿百过。寒者更热，热者更寒。小儿无病早起，常以膏摩囟上及手足心，甚辟风寒。

<目录>卷第十一·小儿\养小儿第一

<篇名>矾石丸

内容：主小儿胎寒偃啼，惊痫胪胀满，不嗜食，不便青黄；并治大人虚冷，内冷，或有实不可
吐下方：
马齿矾石（一斤，烧半日）
上一味，末之，刺膏和丸，大人服如梧子二枚，日三服。小儿减之，以意增损。以腹中温暖为度，有实亦去。神良。
小儿客忤慎忌法：
凡小儿衣裳帛绵中，不得令有头发。履中亦然。
凡白衣青带、青衣白带者，皆令儿中忤。
诸远行来马汗未解，行人未澡洗，及未易衣而见儿者，皆中客忤，见马及马上物、马气皆忌之。小儿中客之为病，吐下青黄汁，腹中痛及反倒偃侧似痫状，但目不上插，少睡，

面色变五色，脉弦急。若失时不治，小久则难治。治之法：
以水和豉，捣令熟，丸如鸡子大，以转摩儿囟上及手足心各五遍，又摩心腹脐上下行转摩之。食顷破视，其中有细毛弃圆道中，病愈矣。
若吐不止，灸手心主间使、大都、隐白、三阴交各三炷。
又可用粉丸如豉法，并用唾之。唾之咒如下。咒曰：
摩家公，摩家母，摩家儿，若客忤，从我始。扁鹊虽良不如善唾良。唾讫弃丸于道中。

又方：
取一刀横着灶上，解儿衣拨其心腹讫，取刀持向儿咒之唾，辄以刀拟向心腹。曰啡啡，曰煌煌，日出东方，背阴向阳。葛公葛母，不知何公子，来不视，去罔顾。过与生人忤梁上，
尘天之神，户下二鬼，所经大刀环犀，对灶君二七唾。客愈儿惊，唾啡啡如此二匕，啡啡每
唾以刀拟之。咒当三遍乃毕。用豉丸一，如上法五六遍讫。取此丸破看，其中有毛。弃丸于
道中即愈矣。
治小儿卒客忤法：
取铜镜鼻烧令赤，着少许酒中，大儿饮之，小儿不能饮者，含哺之，愈。
又方：
取马矢三升，烧令烟绝，以酒三升煮三沸，去滓，浴儿即愈。

<目录>卷第十一·小儿\养小儿第一

<篇名>千金汤

内容：主小儿暴惊啼绝死，或有人从外来，邪气所逐、令儿得病，众医不治方：
蜀漆（一分，一云蜀椒） 左顾牡蛎（一分，熬）
上二味， 咀，以酢浆水一升，煮取五合，一服一合，良。
治小儿新生客忤中恶，发痫发热，乳哺不消，中风反折，口吐舌，并注忤，面青目上插，腹满癫痫羸瘦，疰及三岁不行双丸方：
上麝香（二两） 牛黄（二两） 黄连（二两宣州者） 丹砂（一两） 特生 石（一两，烧）
附子（一两，炮，去皮） 雄黄（一两） 巴豆（六十枚，去皮心，熬） 桂心（一两） 乌
贼鱼骨
（一
上十一味，各异捣筛，别研巴豆如膏，乃纳诸药炼蜜和捣三千杵，密塞之，勿泄气，生十日二十日至一月，日服如黍米大二丸。四十日至百日，服如麻子大二丸。一岁以上以意增
加。有儿虽小而病重者，增大其丸，不必依此丸。小儿病客忤，率多耐药，服药当汗出。

若
汗不出者，不瘥也。一日一夜四五服，以汗出为瘥。凡候儿中人者，为人乳子未了而有子者，
亦使儿客忤。口中衔血即月客也。若有此者，当寻服此药。即儿可全也。口聚唾，腹起热者，
当灸脐中。不过二七壮，并勤服此药。若喜失子者，产讫儿堕落地声未绝，便即以手指刮舌
上，当得所衔血如韭叶者，便以药二丸如粟米大服之，作七日乃止，无不痊也。若无赤头蜈
蚣，赤足者亦得三枚，皆断取前两节，其后分不可用也。

<目录>卷第十一・小儿

<篇名>小儿杂治法第二

内容：\x方五十七首 论一首\x

<目录>卷第十一・小儿\小儿杂治法第二

<篇名>竹叶汤

内容：主五六岁儿温壮，腹中急满，气息不利，或有微肿。亦主极羸，不下饮食，坚痞，手足
逆冷方：
竹叶（切，一升） 小麦（半升） 甘草（炙） 黄芩 栝蒌根 泽泻 知母 人参 茯
苓
白术 大黄（各一两） 生姜（一两半，切） 麦门冬（二两，去心） 桂心（二铢） 半夏（二两，
洗）
上十六味， 咀，以水七升，煮麦、竹叶取四升，去滓，纳诸药。煮取一升六合，分四服。
治小儿连壮热实滞不去，寒热往来，微惊方：
大黄 黄芩（各一两） 栝蒌根（三分） 甘草（炙） 牡蛎（熬） 人参（各半两） 桂

心（二
两） 龙骨 凝水石 白石脂（各半两） 滑石（二两，碎） 硝石（半两）
上十二味， 咀，加紫石英半两，以水四升，煮取一升半，分服三合，一日令尽。
治小儿寒热咳逆，膈中有 乳若吐，不欲食方：
干地黄（四两） 麦门冬（半升，去心） 五味子（半升） 大黄（一两） 硝石（一两） 蜜（半
升）
上六味， 咀，以水三升，煮取一升，去滓，纳硝石、蜜更煮令沸。服二合，日三。胸中当有宿乳一升许出。儿大者服五合。

<目录>卷第十一·小儿\小儿杂治法第二

<篇名>射干汤

内容：主小儿咳逆喘息如水鸡声方：
射干（二两） 麻黄（二两，去节） 紫菀（一两） 甘草（一两，炙） 桂心（五寸） 半夏（
五枚，洗去滑） 生姜（一两，切） 大枣（四枚，擘）
上八味， 咀，以水七升，煮取一升半，去滓，纳蜜半斤，更煮一沸，饮三合，日三服
又方：
半夏（四两，洗） 桂心（二两） 生姜（二两，切） 紫菀（二两） 细辛（二两） 阿胶（二
两） 甘草（二两，炙） 蜜（一合） 款冬花（二合）
右九味， 咀，以水一斗，煮半夏取六升，去滓，纳诸药，更煮取一升五合。五岁儿饮一升，二岁儿服六合，量大小加减之。
治小儿咳逆短气，胸中吸吸，呵出涕唾，咳出臭脓。亦治大人。
烧淡竹沥，煮二十沸。小儿一服一合，日五服；大人服一，亦日五服。不妨食，息乳哺。

<目录>卷第十一·小儿\小儿杂治法第二

<篇名>杏仁丸

内容：主小儿大人咳逆上气方：

杏仁（三升，去尖皮两仁，熬令黄）
上一味，熟捣如膏，蜜一升为三分，以一分纳杏仁，捣令强，更纳一分捣之如膏，又纳一分捣熟止，先食已含之。咽汁多少，自在量之。
治小儿火灼疮，一身皆有如麻子小豆戴脓、乍痛乍痒热方：
甘草（生用） 芍药 白蔹 黄芩（各三分） 黄连 黄柏（各半两）
上六味，捣筛，以白蜜和涂上，日再。亦可作汤浴之。（《千金》有苦参。）
治小儿火疮方：
熟煮大豆，浓汁温浴之。亦令无瘢。
又方：以蜜涂之，日十遍。

<目录>卷第十一·小儿\小儿杂治法第二

<篇名>苦参汤

内容：主小儿头面热疮方：
苦参（八两） 大黄（三两） 蛇床子（一升） 芍药（三两） 黄芩（二两） 黄柏（五两） 黄
连（三两） 菝 （一斤）
上八味，切，以水三斗，煮取一斗半，洗之，日三度，大良。（《千金》治上下偏身生疮。）
又方：
大黄 黄芩 黄柏 泽兰 矾石 石楠（各一两） 戎盐（二两） 蛇床子（三合）
上八味，切，以水七升，煮取三升，以絮纳汤中洗拭之，日三度。
又方：熬豉令黄，末之，以敷疮上。不过三度，愈。
治二百日小儿头面疮起身体大热方：
黄芩（三分） 升麻（一两） 柴胡（一两，去苗） 石膏（一两，碎） 甘草（二分半，炙）
大黄（三两） 当归（半两）
上七味， 咀，以水四升，煮取二升，分为四服。日三夜一，多煮洗疮佳。
治小儿身体头面悉生疮方：
取榆白皮灼令燥，下筛，酢和，涂绵覆上，虫出自瘥。
治小儿手足身体肿方：
以小便温暖渍之良。

又方：并治瘾疹：

巴豆（五十枚，去心皮）

上一味，以水三升煮取一升，以绵纳汤中拭病上，随手减。神良。

治小儿风疮瘾疹方：

蒴 （一两） 防风（一两） 羊桃根（一两） 石楠（一两） 茵芋（一两） 莽蔚（一两） 矾

上八味，切，以酢浆水一斗，煮取五升，去滓，纳矾石，煎令小沸，温浴之。（《千金》有秦椒、苦参、蛇床、枳实、升麻，为十三味。）

治小儿丹数十种皆主之。拓汤方：

大黄（一两） 甘草（一两，炙） 当归（一两） 芎 （一两） 白芷（一两） 独活（一两）

黄芩（一两） 芍药（一两） 升麻（一两） 沉香（一两） 青木香（一两） 芒硝（三两） 木兰皮

（一

上十三味，切，以水一斗二升，煮取四升，去滓，纳芒硝令烊，以绵 汤中，适寒温，拓之，干则易，取瘥止。

治小儿丹发方：

生慎火草捣绞取汁以拭丹上，日十遍，夜三四。

治小儿丹肿方：

枣根 升麻 白蔹 黄柏 黄连 大黄 栀子 甘草（生用，各二两） 生地黄汁（一升）

上九味，切，以水一斗四升，煮取七升，去滓，纳地黄汁煎三沸，以故帛两重纳汤中，以拓丹上。小暖即易之，常令温。

<目录>卷第十一·小儿\小儿杂治法第二

<篇名>泽兰汤

内容：主丹疹入腹杀儿方：

泽兰 芎 附子（炮，去皮） 莽草 本 细辛 茵芋（各半两）

上七味， 咀，以水三升煮取一升半，分四服，服此汤，然后作余汤洗之。

治小儿半身皆红赤，渐渐长引者方：

牛膝 甘草（生用）

上二味，细锉，各得五升，以水二斗煮取三五沸，去滓，和灶下黄土涂之。

治小儿头发不生方：

取楸叶中心捣绞取汁涂之，生。

治小儿秃疮无发苦痒方：

野葛（一两，末） 猪脂 羊脂（各一两）

上三味，合煎略尽令凝，涂之，不过三，数敷即愈。

治小儿秃疮方：

取雄鸡矢、陈酱清和，洗疮了，敷之三两遍。瘥。

治小儿白秃方：

取芫花末、腊月猪肪，脂和如泥，先以灰汁洗拭，涂之。日二遍。

治小儿头疮方：

胡粉（一两） 黄连（二两）

上二味，捣为末，洗疮去痂，拭干敷之即愈。发即如前再敷，亦治阴疮。

又方：

胡粉（二两） 水银（一两） 白松脂（二两） 猪肪脂（四两）

上四味，合煎去滓，纳水银、胡粉，搅令和调，涂之，大人亦同。

治小儿头无发方：

烧鲫鱼作末，酱汁和敷之。即生。

治小儿囟开不合方：

防风（一两半） 白芨（半两） 柏子仁（半两）

上三味，捣为散，乳汁和，以涂囟上，日一度。十日知，二十日合。

治小儿脐疮方：

烧甑带灰，敷之愈。

治小儿鼻塞不通有涕出方：

杏仁（半两，去皮尖） 椒（一分） 附子（一分半，炮，去皮） 细辛（一分半）

上四味，切，以酢五合渍一宿，明旦以猪脂五两煎之，附子色黄，膏成，去滓，以涂絮导于鼻中，日再，又摩囟上。

治小儿口疮不能取乳方：

大青（三分） 黄连（二分）

上二味， 咀，以水二升，煮取一升二合，一服一合，日再，夜一。

又方：

取矾石如鸡子大，置酢中研，涂儿足下三七遍，立愈。

治小儿重舌方：

取三屠家肉各如指许大，切，摩舌，儿立能乳便啼。

又方：衣鱼烧作灰以敷舌上。

又方：重舌，舌强不能收，唾者，取鹿角末如大豆许，安舌上。日三，即瘥。

又方：取蛇皮烧灰末，和大酢，以鸡毛取之，以掠舌上，日三遍。

治小儿重舌、舌生疮、涎出方：

以蒲黄敷舌上，不过三度愈。

又方：取田中蜂房烧之，以淳酒和，敷喉咽下，立愈。

治小儿咽痛不得息，若毒氣哽咽及毒攻咽喉方：

生姜（二两，切） 橘皮（一两） 升麻（二两） 射干（二两）

上四味， 咀，以水六升，煮取二合，分为三服，亦治大人。

治小儿喉痹咽肿方：

以鱼胆二七枚和灶底黄土，以涂咽喉，立瘥。

雀矢丸 主小儿卒中风，口噤，不下一物方：

取雀矢如麻子大，丸之，饮服即愈，大良。鸡矢白亦良。

治小儿数岁不行方：

葬家未闭户时，盗取其饭以哺之，不过三月即行，勿令人知之。

治小儿食土方：

取肉一斤。

上一味，以绳系肉，曳地行数里，勿洗，火炙啖之，不食土矣。

治小儿遗尿方：

瞿麦 龙胆 石苇 皂荚（炙，去皮子） 桂心（各半两） 人参（一两） 鸡肠草（一两）

车前子（五分）

上八味，末之，炼蜜和，先食服如小豆五丸，日三，加至六七丸。

治小儿羸瘦有蛔虫方：

芦（五两） 黍米泔（二升）

上二味，切，以纳泔中，以水三升五合，煮取二升，五岁儿服五合。日三服，儿大者服一升。

治小儿三虫方：

雷丸 芎

上二味，等分为散，服一钱匕，日三服。

治小儿阴疮脓水出方：

煮野狼牙汁洗之愈。

治小儿气 方：
土瓜根（一两） 芍药（一两） 当归（一两）
上三味， 咀，以水二升，煮取一升，服五合，日二服
治小儿狐疝，伤损生 方：
桂心（三分） 地肤子（二两半） 白术（五分）
上三味，末之，炼蜜和白酒服，如小豆七丸，日三服，亦治大人。
又方：
芍药（三分） 茯苓（三分） 大黄（半两） 防葵（半两） 半夏（一分，洗） 桂心（一分）
椒（一分，汗） 干姜（一分）
上八味，末之，炼蜜和如大豆，每服一丸。日五服，可加至三丸。（《千金》无干姜）
治小儿核肿，壮热有实方：
甘遂（三分） 麝香（三铢） 大黄 前胡（各一两） 黄芩（半两） 甘草（半两，炙） 青木
香（三分） 石膏（三分，碎）
上八味， 咀，以水七升，煮取一升九合，服三合，日四夜二服。
治小儿误吞针方：
吞磁石如枣核大，针立下。
论曰：文王父母有胎教之法，此圣人之道，未及中庸，是以中庸养子，十岁以下，依礼国小，而不得苦精功程，必令儿失心惊惧，及不得苦行杖罚，亦令儿得癫痫。此事大可伤怛。
但不得大散大漫，令其志荡。亦不得称扬聪明，尤不得诽毁小儿。十一以上，得渐加严教。
此养子之大经也。不依此法，令儿损伤。父母之

<目录>卷第十一・小儿

<篇名>眼病第三

内容：\x合一百三十三方 炙法二首 论一首\x

<目录>卷第十一・小儿\眼病第三

<篇名>真珍散

内容：主目翳覆瞳，睛不见物方：
上光明朱砂（半两） 贝子（五枚，炭火烧，末之） 白鱼（七枚，炙） 干姜（末，半分）
上四味，研之如粉，以熟帛三筛为散，仰卧。遣人以小指爪挑少许敷眼中，瘥。亦主白肤翳。

<目录>卷第十一·小儿\眼病第三

<篇名>七宝散

内容：主目翳经年不愈方：
琥珀（一分） 白真珠（一分） 珊瑚（一分） 紫贝（一分） 马珂（一分） 朱砂（二分） 蕤
仁（半两） 决明子（一分） 石胆（一分）
上九味，下筛极细，敷目中，如小豆，日三，大良。

<目录>卷第十一·小儿\眼病第三

<篇名>矾石散

内容：主目翳及 肉方：
矾石上上白者，末，纳如黍米大于翳上及 肉上，即令泪出，以绵拭之。令得恶汁尽，日一。其病逐恶汁出尽，日日渐自薄，便瘥。好上上矾石无过绛矾，色明净者，慎如疗眼当
法也。
去翳方：
贝子（十枚，烧末）
上一味，捣筛，取如胡豆着翳上，日再，正仰卧，令人敷之，如炊一石米久，乃拭之。息肉者加珍珠如贝子等分，研如粉。
治眼漠漠无所见决明洗眼方：
决眼子（二十五枚，《千金》作一合） 蕤仁 秦皮 黄连（宣州者佳，各半两《千金》

作十八铢） 萤火虫（七枚）

上五味，以水八合，微火煎取三合，冷，以绵注洗目，日三度。

治五脏客热上熏（一作衡）眼，外受风寒，令眼病不明方：

地肤子（半两《千金》作二合） 柏子仁（一合半） 大黄（二两） 决明子（五合） 蓝子

瓜子仁 薤仁 莞蔚子 青葙子 蒺藜子（各二合） 菟丝子（一合，《千金》作二合） 黄连

（一两半，宣州者） 细辛，（一合《千金》一两六铢） 桂心（七分） 萤火（一合，《千

金》作

六铢

上一十五味，捣筛，炼蜜和丸如梧子，每服十五丸，食后日三服。

治肝膈上大热目暗不明方：

升麻 大青 黄柏（各三两） 射干 生玄参（四两） 蔷薇根白皮（各四两） 蜜（一升）

上七味， 咀，以水七升煮取一升半，去滓，下蜜两沸，细细含咽之。

治眼暮无所见方：

猪肝（一具）

上，细切，以水一斗煮取熟，置小口器中，及热以目临上，大开勿闭也。冷复温之，取瘥为度。

治热病瘥后百日内食五辛目暗方：

以鲫鱼作 熏之，如前法，良。

兔肝散主失明方：

兔肝（炙） 石胆 贝齿 芒硝 薤仁 黄连 矾石（烧） 松叶 萤火 菊花 地肤子

决明子（各一分）

上十二味，食后为散，服半钱匕。不知，稍稍加服。药不可废。若三日停，则与不服等。愈后，仍可常服之。

治风痰胸满眼赤暗方：

决明子 竹叶（《千金》二两） 杏仁（去皮尖双仁，熬） 防风 黄芩 枳实（炙，《千金》

作二两） 泽泻（各三两） 芍药 柴胡（去苗） 栀子仁（各四两，一方无，《千金》作二两）

细辛 芒硝（各二两）
上一十二味， 咀，以水九升。煮取二升半，去滓，分三服。（《千金》有大黄四两、升麻三两，无芒硝、防风、细辛，名泻肝汤。）
眼暗方：
蔓荆子（一斗）
上一味，净淘，以水四斗煮，自旦至午，去汁易水，又煮。至晚去汁易水，又煮。至旦曝干，以布袋贮之，一度捣三升，以粥汁服三方寸匕。日三服，美酒等任性所便。

<目录>卷第十一·小儿\眼病第三

<篇名>补肝汤

内容：主肝气不足方：
甘草（炙） 黄芩 人参 桂心（各二两）
上四味， 咀，以水六升，煮取二升，去滓，分三服。

<目录>卷第十一·小儿\眼病第三

<篇名>泻肝汤

内容：主脏中痰实热冲，眼漠漠暗方：
苦竹根（八两） 半夏（四两，洗） 干姜 茯苓 枳实 白术（各三两） 杏仁（去皮尖两
仁） 干地黄（各一两） 细辛 甘草（炙，各二两）
上十味， 咀，以水一斗二升，煮取二升七合，去滓，分三服。

<目录>卷第十一·小儿\眼病第三

<篇名>泻肝汤

内容：主漠漠无所见，或时痛赤，腹有痰饮，令人眼暗方：
大黄 白术（各二两） 甘草（炙） 芍药 当归 茯苓 桂心 人参 黄芩 细辛（各一

两半） 生姜（三两，切） 半夏（四两，洗）
上十二味， 咀，以水一斗，煮取三升，分四服。

<目录>卷第十一・小儿\眼病第三

<篇名>补肝汤

内容：主肝气不足，两胁拘急痛，寒热目不明，并妇人心痛，乳痈胫热，消渴，爪甲枯，口面
青方：
甘草（三两，炙） 柏子仁（二两） 防风（三两） 大枣（二十枚，擘） 乌头（二两，炮）
细辛（二两） 茯苓（一两） 蕤仁（一两） 桂心（一两）
上九味， 咀，以水八升，煮取三升，分为三服。
芜菁子主明目病益肌肤方：
芜菁子（三升）
上一味，淘高着水煮二十沸，出，着水盆中淘之，令水清，接取以别釜煮之，水尽即添益，时尝看，味美漉出曝干，捣筛，酒饮等任意和服三方寸匕，日惟服七合，饱食任性酒服。
服
治青盲方：
长尾蛆，净洗曝干作末，纳眼中瘥。

<目录>卷第十一・小儿\眼病第三

<篇名>决明丸

内容：主眼风虚劳，热暗运内起方：
石决明（烧） 石胆 光明砂 芒硝（蒸） 空青 黄连（不用渍） 青葙子 决明子（以苦
酒渍，经三日曝干） 蕤仁 防风 鲤鱼胆 细辛
上十二味，等分，捣蜜绢筛，石研令极细，以鱼胆和丸如梧子，曝干研碎，铜器贮之勿泄，每取黄米粒大纳 中。日一夜一，稍稍加，以知为度。

<目录>卷第十一·小儿\眼病第三

<篇名>补肝丸

内容：主明目方：
地肤子（二合） 蓝子（二合） 蒺藜子（二合） 细辛（五合） 桂心（五分） 车前子（二合）
子（二合） 青葙子（二合） 大黄（二两） 决明子（五合）
上十四味，捣筛，炼蜜和饮。服如梧子十五丸，可加至二十丸，慎热面食生冷酢滑油蒜猪鸡鱼荞麦黄米，眼暗神方也。
治目赤痛方：
雄黄（一铢） 细辛（一铢） 干姜（一铢） 黄连（四铢）
上四味，细筛绵裹，以唾濡头注药，纳大 ，必闭目，目中泪出，须臾自止，勿手近，勿用冷水洗。
又方：
雄黄（一分） 干姜（一分） 黄连（一分） 矾石（一分，烧半日）
上四味，合用之如前方，可加细辛一分。
治目赤口干唇裂方：
石膏（一斤，碎） 生地黄汁（一斤） 赤蜜（一升） 淡竹叶（切，五升）
上四味，以水一斗二升煮竹，叶取七升，去滓，澄清，煮石膏取一升半，去滓，下地黄汁两沸。下蜜取三升，细细服之。
治赤眼方：
取杏仁四十九颗，末之，绢袋裹饭底蒸之，热绞取脂，以铜青、胡粉各如大豆，干姜盐各如半大豆，熟研之，以鸡毛沾取掠眼中 头，日二。不过三，瘥。
赤眼方：
杏仁脂（一合） 盐绿（枣核大） 印成盐（三颗）
上三味，取杏仁脂，法先捣杏仁如脂，布袋盛，蒸热绞取，脂置蜜器中，纳诸药，直坐着其中，密盖二七日。夜卧注目四 ，不过七度，瘥止。
治赤眼不问久远方：
KT 砂（三两）
上一味，以酢浆 器中浸，日中曝之，三日药着器，四畔干者取如粟米大。夜着两 头

不过三四度永瘥。并石盐石胆等尤佳。
治眼赤运白膜翳方：
麻烛一尺，薄批，猪脂裹使匝，燃烛以铜器承取脂，纳薏仁三十枚，研胡粉少许，合和令熟，夜纳两 中。
又方：枸杞汁洗目，日五度，良，煮用亦得。
治赤眼方：
石胆 薏仁 盐绿 细辛（各一两） 生驴脂（一合）
上五味，为末，以乳汁和，夜点两 。
治眯目不明方：
椎羊鹿筋擘之，如披筋法，纳筋口中，熟嚼。擘眼纳着瞳子睑上，以手当睑上轻 之。若有眯者，二七过， 便出之。视眯当着筋出来即止。未出者复为之。此法常以平旦日未出
时为之，以瘥为度。出讫，当以好蜜注四 头，鲤鱼胆亦佳。若数 目痛，可间日 之。

<目录>卷第十一·小儿

<篇名>鼻病第四

内容：\x论一首 方八首\x
治鼻不利香膏方：
当归 薰草（一方用木香） 通草 细辛 薏仁（各三分） 芎 白芷（各半两） 羊髓（
四两）
上八味，切，合煎微火上三上三下，以白芷色黄、膏成，去滓，取如小豆大，纳鼻中，日三。大热、鼻中赤烂者，以黄芩、栀子代当归、细辛。
治鼻中窒塞香膏方：
白芷 芎 （各半两） 通草（一分） 当归 细辛 薰草（各三分，《千金》作莽草）
辛
夷仁（五分）
上七味，切，以苦酒渍一宿，以不中水猪肪一升，煎三上三下，以白芷色黄膏成，去滓。绵裹取枣核大，纳鼻中，日三。（一方加桂心十八铢。）
治鼻 方：
通草（一分） 细辛（一分） 附子（一分，炮，去皮）

上三味，下筛，蜜和绵裹，纳鼻中良。
治鼻中息肉，通草散方：
通草（半两） 矾石（一两，烧） 真珠（一铢）
上三味，下筛，裹绵如枣核，取药如小豆，纳绵头入鼻中，日三度。（一方有桂心、细辛各一两）
治鼾鼻，鼻中息肉，不得息方：
矾石（烧） 藜芦（各半两） 瓜蒂（二七枚） 附子（半两，炮）
上四味，各捣下筛，合和，以小竹管取药如小豆大，纳鼻孔中吹之。以绵絮塞鼻中。日再，以愈为度。（一方加葶苈半两）。
治鼻中息肉塞鼻，不得喘息方：
取细辛，以口湿之，屈头纳鼻中，旁纳四畔多着，日十易之，满二十日外。以莽苈子一两、松萝半两，二味捣筛，以绵裹薄如枣核大，纳鼻中，日五六易之，满二十日外。以吴白
矾上上者二两，纳瓦杯，裹，相合令密置窖中烧之待瓦热取捣筛，以面脂和如枣核大，纳
鼻中。日五六易，尽更和，不得顿和。二十日外乃瘥，慎行作劳及热食并蒜面百日。
治 鼻有息肉，不闻香臭方：
瓜蒂 细辛（各半两）
上二味，为散，絮裹豆大，塞鼻中，须臾即通。

<目录>卷第十一·小儿\鼻病第四

<篇名>羊肺散

内容：主鼻中息肉梁起方：
羊肺（一具，干之） 白术（四两） 苁蓉（二两） 通草（二两） 干姜（二两） 芎（二两）
上六味，为散。食后以粥汁服五分匕，日二服，加至方寸匕。
论曰：凡人往往有鼻中肉塞，眠食皆不快利，得鼻中出息，而俗方亦众，而用之皆无成效。惟见《本草》云：雄黄主鼻中息肉，此言不虚。但时人不知用雄黄之法。医者生用，故
致困毙。曾有一人患鼻不得喘息。余以成炼雄黄，日纳一大枣许大，过十日，肉塞自出，当

时即得喘息，更不重发。其炼雄黄法，在仙丹方中具有之，宜寻求也，斯有神验。

<目录>卷第十一·小儿

<篇名>口病第五

内容：\x论二首 方十七首\x
凡口疮忌食咸腻及热面干枣等，宜纯食甜粥，勿食盐菜，三日即瘥。
凡口中面上生息肉转大，以刀决溃去脓，愈。
治积年口疮不瘥，薔薇汤方：
薔薇根（一升）
上一味，以水七升，煮取三升，去滓，含之。久久极即吐之，定更含，少少入咽亦佳，夜未睡以前亦含之，三日不瘥，更令含之。瘥为度，验秘不传也。
治口中疮，身体有热气痱瘰，薔薇丸方：
薔薇根（一两） 黄芩（一两） 鼠李根（一两） 当归（一两） 葛根（一两） 白鼓（一两）
栝蒌根（二两） 石龙芮（一两） 黄柏（一两） 黄 （一两） 芍药（一两） 续断（一两） 黄连
（一
上十三味，末之，炼蜜和服如梧子，十丸。日三服。（《千金》无黄连。）
治热病口烂咽喉生疮水浆不得入膏方：
当归（一两） 射干（一两） 升麻（一两） 附子（半两，炮，去皮） 白蜜（四两）
上五味，切，以猪膏四两，先煎之令成膏，下着地，勿令大热，纳诸药，微火煎，令附子色黄。药成，绞去滓，纳蜜，复火上令相得，盛器中令凝，取如杏子大含之。日四五，辄
咽之。瘥。
治口中疮、咽喉塞不利、口燥膏方：
猪膏（一斤） 白蜜（一斤） 黄连（一两，切）
上三味，合煎，去滓，令相得，含如半刺，日四五，夜二。
治口吻生白疮，名曰燕口方：
取新炊甑下饮讫，以口两吻衔甑唇，乘热柱两口吻二七下，瘥。
口旁恶疮方：
乱发灰 故絮灰 黄连末 干姜末（各等分）

上四味，合和为散，以粉疮上，不过三度。

治口臭方：

浓煮细辛含汁，久乃吐却，三日当愈。

又方：井花水三升，漱口吐厕中。

又方：

橘皮（五分） 木兰皮（一两） 桂心（三分） 大枣（四十枚，蒸之，去皮）

上四味，末之，以枣肉丸如梧子，服二十丸，日二服，稍稍至三十丸。（一方有芎十八铢）。

又方：

桂心 甘草（炙，等分）

上二味，细末，三指撮酒服二十日，香。

又方：

蜀椒（汗） 桂心（各一两）

上二味，服如前方。

治口干方：

猪脂若羊脂如鸡子大，擘之，苦酒半升中渍一宿，绞取汁含之。

又方：

石膏（五合，碎） 蜜（二升）

上二味，以水三升煮石膏取二升，纳蜜煮取一升，去滓，含如枣核大，咽汁尽即含之。

又方：含一片梨即愈，夜睡当时即定。

又方：

羊脂（鸡子大） 酒（半升） 大枣（七枚）

上三味，合渍七日，取枣食之，瘥。

又方：禁夜勿食酸食及热面。

治口卒噤不开方：

捣附子末，纳管中，开口吹口中，良。

<目录>卷第十一·小儿

<篇名>唇病第六

内容：\x方四首\x

紧唇方：

以乱发蜂房及六畜毛烧作末，敷疮上。猪脂和，亦佳。
又方：
紧卷故青布，烧令燃斧上柱，取斧上热汁涂之。并治沉唇。
治唇黑肿，痛痒不可忍方：
取四文大钱，于磨石上以腊月猪脂磨取汁涂之。不过数遍，即愈。
又方：以竹弓弹之，出其恶血，立瘥。

<目录>卷第十一·小儿

<篇名>齿病第七

内容：\x方二十七首\x
含漱方 主齿痛方：
独活（三两） 黄芩（三两） 芎 （三两） 当归（三两） 细辛 茇茇（各一两） 丁香（一
两）
上七味， 咀，水五升，煮取二升半，含漱之。食顷乃吐，更含之。（一方有甘草二两）

又方：含白马尿，随左右含之，不过三口，瘥。
治裂齿痛方：
腐棘针（二百枚）
上一味，以水二升，煮取一升，含漱之。日四五，瘥止。
又方：取死蚰 末敷痛处，即止。
治齿痛方：
夜向北斗手拓地灸指头地，咒曰：蝎虫所作，断木求风，虫所作，灸便休，疼痛疼痛，北斗收。即瘥。
又方：
人定后，向北斗咒曰：北斗七星，三台尚书，某甲患龈若是风断闭门户，若是虫龈尽收取，急急如律令。再拜三夜作。
治牙疼方：
苍耳子（五升）
上一味，以水一斗，煮取五升，热含之。疼则吐，吐复含，不过二剂愈。无子茎叶，皆得用之。

又方：

莽草（五两）

上一味，切，以水一斗煮水五升，含漱之。一日令尽。

又方：纳藜芦末于牙孔中，勿咽汁，神良。

又方：取门上桃橛烧取 汁，少少为纳孔中，以蜡固之。

针牙疼方：

随左右边疼手大指次指掌间入一寸，得气绝补三十九息。

灸牙疼方：

取桑东南引枝，长一尺余，大如匙柄齐两头，口中柱着痛牙上，以三姓火灸之。咒曰：南方赤帝子，教我治虫齿，三姓灸桑条，条断蝎虫死，急急如律令，大效。

治虫食齿疼痛方：

闭气细书曰：南方赤头虫飞来，入某姓名裂齿裹，今得蝎虫孔，安置耐居止，急急如律令。小片纸纳着屋柱北边蝎虫孔中，取水一杯，禹步如禁法，还诵上文，以水沃孔，以净黄

土泥之，勿令泄气，永愈。

治虫食齿根肉黑方：

烧腐棘取 涂之十遍，雄黄末敷即愈。若齿黑者，以松木灰揩之，细末雄黄涂龈百日，日再涂之七日，慎油猪肉，神效。

治齿虫方：

以檐一枚，令病患存坐横檐于膝上，引两手寻使极，住手，伸中指，灸中指头檐上三壮，两头一时下火，病患口诵咒曰：啖牙虫，名字鹘，莫啖牙，莫啖骨。灸人亦念之。

齿根肿方：

松叶（一握） 盐（一合） 好酒（三升）

上三味，煎取一升，含之。

齿根动痛方：

生地黄（三两） 独活（三两）

上二味，切，以酒渍一宿含之。

又方：常以白盐末封龈上，日三夜二。

又方：叩齿三百下，日一夜二，即终身不发，至老不病齿。

治齿牙根摇欲落方：

生地黄大者一寸，绵裹着牙上，嚼咽汁，汁尽去之，日三即愈，可十日含之，更不发也

治齿根空肿痛，困弊无聊赖方：

独活（四两） 酒（三升）

上二味，于器中渍之，炉火煨之令暖，稍稍沸，得半去滓，热含之，不过四五度。
又方：取地黄如指大，长一寸，火灸令大热，着木椎之，以绵裹着齿上嚼之。咽汁尽，即三易。瘥止。
又方：烧松柏槐枝令热，柱病齿死，须臾虫缘枝出。
治牙龈疼痛方：
杏仁（一百枚，去皮尖两仁者） 盐末（方寸匕）
上二味，以水一升，煮令沫出，含之。味尽吐却，更含。不过再三，瘥。
治牙车急、口眼相引、舌不转方：
牡蛎（熬） 伏龙肝 附子（炮，去皮） 矾石（烧）
上四味，等分末之，以白酒和为泥，敷其上，干则涂之，取瘥止。
治齿龋方：
切白马悬蹄可孔塞之，不过三度。
治齿血出不止方：
刮生竹茹二两，酢渍之，令其人解衣坐，乃别令一人含 其背上三过，并取竹茹浓煮取汁。勿与盐，适寒温，含漱之，终日为度。
治失欠颊车脱臼开张不合方：
以一人捉头，着两手指牵其颐，以渐推之，令复入口中，安竹筒如指许大。不尔啮伤人指。

<目录>卷第十一·小儿

<篇名>舌病方第八

内容：治舌卒肿如吹胞，满口溢出，气息不得再通，须臾不治杀人方：
急以指刮破溃去汁，即愈。亦可以铍刀于前决破之。（《千金》云：两边破之）
又方：以苦酒一升，煮半夏十枚，令得八合，稍稍含漱吐之，半夏戟人咽，须熟，洗去滑尽用之，勿咽汁也。加生姜一两佳。
治舌上黑、有数孔，出血如涌泉，此心脏病也。方：
戎盐（五两） 黄芩（五两） 黄柏（五两） 大黄（五两） 人参（二两） 桂心（二两） 甘草
（一两，炙）
上七味，末之，炼蜜和丸，饮服十丸如梧子，日三服，仍烧铁烙之。
治舌卒肿起如吹胞状，满口塞喉，气息欲不复，须臾不治杀人。治之方：

以刀锋决两边第一大脉出血。勿使刺着舌下中央脉，血出不止杀人。血出数升，以烧铁令赤，熨疮数过，以绝血也。
又方：含甘草汁佳。

<目录>卷第十一・小儿

<篇名>喉病第九

内容：\x十四首\x
治喉卒肿不下食方：
韭一把，捣熬敷之，冷即易之，佳。
又方：含荆沥稍稍咽之。
又方：含上好酢，口舌疮亦佳。
治喉痹咽唾不得方：
半夏
上一味，细破知棋子十四枚，鸡子一枚，扣其头如栗大。出却黄白，纳半夏，于中纳酢令满，极微火上煎之。取半，小冷冻饮料之。即愈。
喉痹方：
取附子一枚，去皮，蜜涂火炙令干，复涂蜜炙，须臾含之，咽汁愈。
又方：含蜀升麻一片，立愈。
治喉痹方：
以绳缠手大指，刺出血一大豆以上，瘥，小指亦佳。
治马喉痹方：
烧马兰根灰一方寸匕，烧桑枝沥汁，和服，治咽痛不得息，若毒氣哽咽、毒攻咽喉方：
桂心（半两） 杏仁（一两，去尖皮熬之）
上二味为散，以绵裹如枣大。含咽其汁。
又方：刺小指爪纹中出血即瘥。左右刺出血，神秘，立愈。
治尸咽语声不出方：
酒（一升） 干姜（十两，末之） 酥（一升）
上三味，酒二合，酥一匙，姜末一匕，和服之，日三。食后服之。亦治肺病。
治尸咽咽中痒痛，吐之不出，咽之不入，如中蛊毒方：
含生姜五十日，瘥。
治咽中肿垂肉不得食方：

先以竹筒纳口中，热烧铁从竹中柱之。不过数度，愈。
治悬壅垂下暴肿长方：
干姜、半夏等分，末，少少着舌本。半夏洗之，如法用。
又方：盐末筋头张口柱之，日五自缩。

<目录>卷第十一·小儿

<篇名>噎病第十

内容：\x方二首\x
酥蜜、生姜汁合一升，微火煎二沸，每服两枣许，纳酒中温服。
又方：以手巾布裹舂杵头糠拭齿。

<目录>卷第十一·小儿

<篇名>耳病第十一

内容：\x方二十四首\x
治耳聋方：
生地黄（极粗大者长一寸半） 杏仁（七枚，烧令黑） 印成盐（两颗） 巴豆（七枚，去皮
，熬令紫色） 头发（鸡子大，炙之）
上五味，捣作末，以发薄裹，纳耳中，一日一夜。若少损，即却之，直以发塞耳。耳中黄水及脓出，渐渐有效。不得更着。若未损，一宿后更纳一日一夜，还去药，一依前法。

治劳聋、气聋、风聋、虚聋、毒聋，如此久聋，耳中作声。补肾治五聋方：
山茱萸（二两） 干姜 巴戟天 芍药 泽泻 桂心 菟丝子 黄 干地黄 远志 （去心） 蛇床子 茯苓 石斛 当归 细辛 苁蓉 牡丹皮 人参 甘草（炙） 附子（炮，去
皮。各二两） 防风（一两半） 菖蒲（一两） 羊肾（二枚）
上二十三味，捣筛炼蜜和为丸如梧子大，服十五丸，日三加至三十四十丸。
又方：
蓖麻（五分） 杏仁（一两，去尖皮） 桃仁（四分，去尖皮） 巴豆仁（一分，去心

皮，熬）
分） 松脂（二两半）
蜡
上十二味，先捣诸石等令细，别捣诸物等，加松脂及蜡，合捣数千杵，令可丸乃止，取如枣核大，绵裹塞耳，一日四五度，出之转捻，不过三四度。日一易之。
又汤方：
磁石（四两） 牡荆子（二两一云牡蛎） 石菖蒲（三两） 山茱萸（二两） 芎 （二两） 茯
神（二两） 白芷（二两） 枳实（二两，炙） 地骨皮（三两） 天门冬（三两，去心） 甘
草（三
两，炙） 橘皮（二两） 生姜（二两，切） 竹沥（二升）
上十四味， 咀，以水八升，煮取减半，下竹沥煮取二升半，分为三服，五日服一剂。三剂后着散。
又散方：
石菖蒲（二两） 山茱萸（二两） 磁石（四两） 土瓜根（二两） 白蔹（二两） 牡丹皮（二
两） 牛膝（二两）
上七味，捣筛为散，绵裹塞耳，日一易。仍服大三五七散一剂。
又方：
硫黄 雌黄（一云雄黄）
上二味，等分，末之，绵裹塞耳，数日闻声。
又方：以童子尿灌耳中三四度，瘥。
赤膏主耳聋齿痛方：
丹参（五两） 蜀椒（二升） 大黄（一两） 白术（一两） 大附子（十枚，炮，去皮） 细辛
（一两） 干姜（二两） 巴豆（十枚，去皮） 桂心（四寸） 芎 （一两）
上十味，切，以淳苦酒渍一宿，纳成煎猪膏三斤，着火上。煎三上三下，药成去滓，可服可摩。耳聋者绵裹膏纳耳中，齿冷痛着齿间，诸痛皆摩。若腹中有病，以酒和服如枣许大。
咽
治二十年聋方：
成煎鸡肪（五两） 桂心 野葛（各半两）

上三味，切，膏中铜器内，微火煎三沸，去滓，密贮勿泄，以苇筒盛如枣核大，火炙令少热，仰倾耳灌之。如此十日，耵聍自出，大如指长一寸。久聋不过三十日。以发裹膏深塞，
勿
又方：以器盛石盐饭底，蒸令消以灌耳中，验。
治 耳出脓汁方：
矾石（三两，烧） 龙骨（一两） 黄连（一两） 乌贼鱼骨（一两）
上四味，下筛，取如枣核大，绵裹塞耳，日三易。（一方用赤石脂，无龙骨）
治底耳方：
矾石（烧之） 石盐（末之）
上二味，先以纸绳 之，展却汁令干，以盐末粉耳中令通，次下矾石末，粉上须臾卧勿起，日再。
治耳疼痛方：
附子（炮，去皮） 菖蒲
上二味，等分裹塞之。
治虫入耳方：
末蜀椒一撮，纳半升酢中灌之，行二十步。虫出瘥。
治百虫入耳方：
捣韭汁，灌之耳中立出。
又方：灌葱涕，须臾虫出瘥。
又方：以木叶裹盐炙令热，以掩耳，冷即易之，出。
又方：
姜汁滴耳中。又灌牛乳，良。又桃叶塞耳。
治蚰蜒入耳方：
牛乳灌之，蚰蜒自出。若入腹者，空腹服酢酪一升。不出更服。仍以和面烧饼，乘热坐上，须臾出。
又方：以油灌之。
又方：灌驴乳于耳中，即变成水入腹。饮之即瘥。
又方：桃叶汁灌之。
又方：打铜碗于耳边。
又方：炒胡麻以布袋盛枕头。